

# Podzer Zeitung.

Gründer Johann Peterzilge.

Nr. 385

Mittwoch, den 13. (26.) August 1914.

31. Jahrgang.

Redaktion, Expedition, Annoncen- und Abonnements-Annahme: Petrifauer-Strasse Nr. 86, im eigenen Hause. — Telephon Nr. 212

Ausgabe täglich zweimal mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, an den nur die Morgennummer erscheint. — Manuskripte werden nicht zurückgegeben. — Vierteljährlicher Abonnementspreis für Lohd. 2.10 für Ausland mit Postgebühren einmal täglich Rubel 2.25 im Ausland Rubel 5.40. — (Abonnements werden nur von jedem Monats herrechnet.) Preis eines Exemplars: Abend- und Morgen-Ausgabe 3 Kop., Sonntagsausgabe mit der illustrierten Sonntagsbeilage 5 Kop. — Inserate werden für die besten ersten Monatshefte oder deren Raum mit 10 Kop. für Ausland und 12 Kop. für Ausland berechnet. Für die verbleibende Monatshefte oder deren Raum vor dem 1. Sept. 85 Kop. für Ausland und 40 Kop. für Ausland, im Sept. 60 Kop. Alle in- und ausländischen Annoncenpreise nehmen Anzeigen und Klammern für die „Podzer-Zeitung“ an. — Redakteur: J. Peterzilge. — Herausgeber: J. Peterzilge's Erben. — Rotationsmaschinenbesitzer: J. Peterzilge's Erben, Petrifauer-Strasse Nr. 86.

**Dr. med. S. Aronson,**  
Frauenarzt  
09492

wohnt jetzt Niekonsk. Nr. 5, 1. Etage, Tel. 31-82.  
Empfangs u. 9-11 u. 4-6, Sonnt. u. 10-12.

**Dr. I. Schildkret**  
ist zurückgekehrt.  
Zawadzka-Strasse Nr. 23. 09418

## Der Weltkrieg.

### Deutsch-russischer Krieg.

Petersburg, 26. August. (Spez.) Laut den aus Schweden erhaltenen Nachrichten, wurde an der westlichen deutschen Front der Kommandant des 10. Korps der deutschen Armee General Emmich getötet; der Kommandant des 14. Korps Deininger ist schwer verletzt worden. Zum Kommandanten des 10. Korps wurde General Marwitz ernannt.

### Einberufung des Landsturmes.

Kopenhagen, 26. August. (Spez.) In Berlin wurde offiziell ein Regierungsbefehl bekannt gemacht, wonach sämtliche im Ausland weilenden Deutsche, die dem Landsturm angehören, aufgefordert werden, unverzüglich nach dem Vaterlande zurückzukehren. Diese Tatsache wird als eine Schwächung Deutschlands angesehen. Die Einberufung des Landsturmes in Deutschland betrachtete man bisher als ein Präservativ gegen die immer mehr um sich greifende revolutionäre Gährung; jetzt stellt sich heraus, daß die Einberufung des Landsturmes die Verstärkung der Armee zum Zweck hat.

### Deutsch-französischer Krieg.

Paris, 26. August. Die Telegraphenagentur „Yavas“ bringt nachfolgende Meldung: Wie es scheint, wurde die vorrückende Truppenlinie der Deutschen durch französische und englische Truppen durchbrochen.

Paris, 26. August. Die Gerüchte von der Einnahme Mühlhausens sind unbegründet.

Paris, 26. August. Die Belgier machten bei Antwerpen einen Ausfall, indem sie die vorderen Reihen der Deutschen zurückdrängten und gegen Süden marschierten. In Lüttich hat der rechte französische Flügel nach einer Reihe von Kontrattacken sich nach den Höhen zurückgezogen. In Elfaß marschieren die deutschen Truppen in die Richtung auf Kolmar.

Petersburg, 26. August. Die auf der deutsch-französischen Front stattgefundenen Kämpfe haben die allgemeine Lage nicht geändert. Der Ausbruch des äußersten rechten deutschen Flügels auf Mühlhausen wurde zurückgeschlagen. — Eingetroffenen Meldungen zufolge sind im Bestande des Oberkommandos der deutschen Armee folgende Änderungen eingetreten. Bei Mühlhausen wurde der Chef der 29. Division General Thrsberg getötet, bei Lüttich fiel der Kommandeur der 3. Kavalleriedivision von Bülow und der Kommandeur der 14. Brigade des 4. Korps General Buslow.

### Belgisch-deutscher Krieg.

Brüssel, 26. August. In fünf Meilen Entfernung von der Stadt Ostende wurden 180 deutsche Kavalleristen entdeckt. Es kam zu einem Zusammenstoß, wobei die Belgier 5 Mann an Toten und 10 an Verwundeten hatten. Die Deutschen wurden zurückgeschlagen. Zwei Deutsche wurden gefangen genommen und nach der Stadt gebracht.

London, 26. August. Das Pressebüro veröffentlicht eine Liste deutscher Grossmächten in Belgien. So schließen die Deutschen auf die Sanitäre und Ärzte, erschließen die Gefange-

nen und friedliche Zivilpersonen aus den Dörfern und schießen auf die Frauen. Auch benutzen sie als Kriegslift die weiße Fahne.

Kopenhagen, 26. August. (Spez.) Hier wird gemeldet, daß die große Schlacht auf dem belgischen Territorium fortgesetzt wird. Die Wage des Kriegsglücks schwankt noch. Die englische Reiterei kam mit der Deutschen Kavallerie auf der Ebene Waterloo ins Gefecht. Sachkundige erklären, daß die Lage der verbündeten Armeen keineswegs zum Bestimmten berechnigt. Die verbündete Armee hält immer noch stand und bringt dem verweirkt eilgreifenden Feind große Verluste bei. Eine große Hilfe der Verbündeten ist die englische Artillerie, der, wie selbst die Deutschen zugeben, keine andere gleichkommt. Man nimmt an, daß die gegenwärtige Lage der Dinge noch 3-4 Tage andauern dürfte. Erst nach dieser Zeit wird man die Chancen der Kämpfenden berechnen können.

### Ein Zeppelinluftschiff über Antwerpen.

Antwerpen, 26. August. (Spez.) Heute um 1 Uhr nachts erschien ein Zeppelinluftschiff über der Stadt, in dem 6 Offiziere sich befanden, die auf den hiesigen königlichen Palast Bomben warfen. Von den Bomben, die aus dem Luftschiff geworfen wurden, fielen drei in die unmittelbare Nähe des Palastes nieder. Ein Haus wurde zerstört und zwei stark beschädigt. 12 Personen wurden getötet, darunter mehrere Frauen. Eine ganze Anzahl von Personen erlitt leichtere oder schwerere Verletzungen. Die belgische Artillerie beschloß mit gutem Erfolg den Ballon, der wahrscheinlich hinter der Stadt niederkam.

### Antwerpen, 26. August. Das Zeppelinluftschiff, das die Bomben geworfen hatte, wurde von den belgischen Kugeln heruntergeholt. Es wurden 16 Personen der Besatzung gefangen genommen.

### Serbisch-österreichischer Krieg.

Nisch, 26. August. (Spez.) Das Pressebüro meldet offiziell: Gestern um 4 Uhr früh besetzten die serbischen Truppen abermals Sabat; der Feind wurde nach einem hartnäckigen Kampfe an das rechte Ufer des Tiszas zurückgeworfen. Das ganze serbische Territorium ist somit von den österreichischen Truppen gänzlich befreit.

Seit Beginn des Krieges eroberten die Serben: 43 Feldgeschütze, 6 Haubizen, 86 Munitionskisten, 1 Feldhospital, 1 Brotbäckerei, große Lebensmittelmagazine, eine große Anzahl Uniformen und viele Pferde.

### Die Albanier gegen die Serben.

Pishkopska (V), 26. August. (Spez.) In der albanischen Grenze sammeln sich immer größere Banden an. Es finden fortgesetzt große Beratungen von Führern der verschiedenen Stämme statt. Gegenstand der Beratungen ist der Beginn eines großartigen Kampfes gegen Serbien. Jisa Voletinac und Quer, die bekanntesten albanischen Bandenführer haben bereits an der Spitze ihrer Abteilungen die serbische Grenze überschritten. Die an der Grenze konzentrierten serbischen Truppen wissen sich wie bisher gut vor den einzelnen Überfällen zu schützen, indem sie diese mit Erfolg zurückschlagen.

Skoplje, 26. August. (Spez.) Seit dem Ausbruch des österreich-serbischen Krieges finden an der albanischen Grenze im Bezirk Dibry fortgesetzt Geplänkel zwischen Vorposten der serbischen Truppen und albanischen Banden statt. Am 16. und 17. d. Mts. attackierten die Albanier Dernowica und Styrowica, doch wurden diese Angriffe ohne besondere Anstrengungen zurückgeschlagen. Es wird mit aller Entschiedenheit versichert, daß die Albanier von der österreichischen Regierung eine große Anzahl von Karabinern neuesten Systems, so-

wie Munition und Geschütze zum Kampfe gegen die Serben erhalten hätten.

### Oesterreich bricht mit Japan die diplomatischen Beziehungen ab.

Wien, 26. August. Man meldet aus Wien, daß dem japanischen Botschafter die Pässe ausgetascht wurden. Auch wurde der österreichische Botschafter in Tokio abgerufen. Kaiser Franz Josephs nahes Ende?

Kopenhagen, 26. August. (Spez.) Die hiesigen Blätter bringen ein Telegramm aus Wien, daß die dortigen diplomatischen Kreise aus Wien eine Nachricht empfangen hätten, derzufolge der Gesundheitszustand Kaiser Franz Josephs sich immer mehr verschlimmere. Man könne jeden Augenblick die Katastrophe erwarten.

## Vom Kriegsschauplatz im Königreich Polen.

### Katitsch von deutschen Truppen wieder besetzt.

Gestern, Dienstag, den 25. August, ist Katitsch wieder von deutschen Truppen besetzt worden.

### Warta.

Gestern, Dienstag, um 4 Uhr nachmittags, ist das deutsche Militär, das sich hier seit mehreren Tagen befand, unter Zurücklassung der Proviantvorräte wieder nach der deutschen Grenze marschiert.

### Opotowel.

Gestern, Dienstag, ist hier eine größere Zahl deutscher Sapper einetroffen, die sich auf der ganzen, von hier bis nach Zdunska-Wola führenden Warschau-Katitscher Bahnlinie verteilt haben und eifrig damit beschäftigt sind, anstelle des breitspurigen ein schmalspuriges Schienengeleise zu legen, damit auf dieser Bahn direkt aus Deutschland Militärzüge befördert werden können.

### Sieradz.

Gestern, Dienstag, ist hier wieder deutsches Militär einmarschiert.

### Zdunska-Wola.

Die örtliche Brauerei von Anstadt hatte während der Zeit der Einquartierung der deutschen Truppen eine um 700 Rubel größere Lösung als in der besten Zeit. Die Deutschen zahlten für das Bier bar, für andere Produkte aber mit Quittungen.

### Konstantynow.

Gestern vormittag um 9 1/2 Uhr, erschienen hier, von Jaietz kommend, fünf deutsche Mannen auf dem Großen Ring. Sie wandten sich an einen Revieraufseher der hiesigen Bürgermiliz mit der Bitte, ihnen Speise und Trank zu besorgen. Sie erhielten hierauf Brot, Wurst und Bier. Nachdem sie gegessen und getrunken, ließen sie sich den Weg nach Babianice zeigen und ritten in dieser Richtung davon.

### Luszn.

Der Dienstagmarkt hatte eine nur schwache Zufuhr und die war auch nur aus der nächsten Umgebung. Es stellt sich heraus, daß das deutsche Militär während seiner Einquartierung am Sonnabend und Sonntag nicht drei, sondern fast alle Wägen und Läger ausgeräumt hat, die bedeutenden Lebensmitteltransporte mit sich nehmend. Der Schaden der Wadenthaber ist riesig.

### Schlacht bei Spala.

Wie aus Tomaszow und Rawa kommende Zuträger berichten, ist es in der Nacht zum vergangenen Sonntag in der Nähe von Spala zwischen russischen und deutschen Truppen zu einer Schlacht gekommen, wobei die deutschen erhebliche Verluste erlitten. An dem Kampfe beteiligte sich auf beiden Seiten auch Artillerie. Der Kanonendonner war weithin hörbar, so daß in den umliegenden Dörfern und Büchern unter der Einwohnerschaft eine große Panik

entstand. Die russischen Truppen haben in der Schlacht nicht standgehalten. Die verwundeten deutschen Soldaten wurden nach Petrikau gebracht, wo sie in einem speziellen Eisenbahnzuge nach Czernochow befördert wurden. Auch wurden viele verwundete deutsche Soldaten im Petrikauer Hospital untergebracht.

### Petrikau.

Die Deutschen organisierten eine eigene Polizei. Die Zahl der Schutzmannen ist ziemlich groß. Der Kommandant befahl die Zahl der Kosten der Uhrzeitlich zu verringern. In der Stadt herrscht eine gedrückte Stimmung, aber auch Hunger und Ordnung. Der Handel an Detail findet normal statt; die Umsätze sind ziemlich groß.

### Schlacht bei Bielska-Wola.

In dem an der Grenze des Petrifauer und Radomer Gouvernements liegenden Dorfe Bielska-Wola kam es gestern zwischen russischen und deutschen Truppen gleichfalls zu einem heißen Kampfe, und zwar zwischen deutschen Husaren und russischen Dragonern, welche letztere das Eindringen deutscher Militärpatrouillen in das Radomer Gouvernment verhindern sollte. Der Kampf dauerte fünf Stunden. Es gab auf beiden Seiten eine Anzahl Toter und Verwundeter. Die deutschen Verwundeten wurden auf Wagen nach Petrikau gebracht, von wo aus sie gleichfalls mit der Eisenbahn nach Czernochow befördert wurden.

### Der Petrifauer Kommandant in einer Schlacht getötet.

Die Stadt Petrikau wurde zuerst von einer Abteilung deutscher schwarzer Husaren mit dem Major Graf von Stolberg an der Spitze besetzt, welcher letzterer auch Kommandant der Stadt wurde. Vor einigen Tagen ist Major Stolberg mit einer Anzahl seiner Husaren in der Richtung auf die Eisenbahnstation Koscierzyn abgezogen. In der Nähe derselben angelangt, wurde Major Stolberg mit seinen Husaren plötzlich von einer russischen Kavallerie-Abteilung umzingelt. Es kam zu einem heißen Gefechte, in welchem Major Stolberg und mehrere seiner Husaren getötet, sowie einige verwundet wurden. Von den übrigen Husaren gelang es 16 zu entkommen.

### Eine deutsche Mannen-Abteilung verschwunden.

Am vergangenen Sonnabend begab sich eine deutsche Mannenabteilung mit einem Offizier an der Spitze aus Petrikau in die Umgegend von Tomaszow und Opoczno. Diese Mannenabteilung ist bis jetzt nach Petrikau nicht zurückgekehrt. Sie konnte auch trotz eifriger Nachforschung nicht ermittelt werden. Man nimmt an, daß sie in russische Gefangenschaft geraten ist.

### Czernochow.

Die örtlichen deutschen Behörden nahmen auf einer Eisenbahnlinie (Gorow oder Wiener-Bahn) eine aus Czernochow stammende Person fest, die die Eisenbahngleise zwischen Czernochow und Petrikau verjagt. Der Verhaftete wurde unter starker Eskorte nach der Hauptwache geführt. Die neugierige Volksmenge wurde auseinandergetrieben.

## Lokales.

Lohd, den 26. August.

### An die Hausbesitzer der Stadt Lohd.

Die Hausbesitzer unserer Stadt haben in der letzten Zeit angeordnet, für das Fegen der Schornsteine in ihren Häusern, das zum größten Teil von der freiwilligen Feuerwehr besorgt wird, die Zahlungen zu entrichten. Dies wäre in Anbetracht der allgemeinen Krisis entschuldbar, wenn dadurch nicht eine direkte Feuergefahr für die Stadt entstehen würde.

Die Schornsteinfegerabteilung der freiwilligen Feuerwehr wird ausschließlich von den Zahlungen der Hausbesitzer für das Reinigen der Schornsteine unterhalten. Bleiben diese Zahlungen aus, so wird die Feuerwehr gezwungen sein, das Fegen der Schornsteine einzustellen. Hierdurch entsteht die Gefahr, daß der an



gehäufte Ruß durch Selbstentzündung nicht nur Rußbrände, sondern auch Hausbrände verursacht.

Der wöchentliche Unterhalt der Schornstein-Feuerabteilung der Feuerwehr beläuft sich auf ca. 100 Rbl. Die Hausbesitzer entrichten die zumeist kleinen Beträge in Vierteljahresraten, die in den meisten Fällen 3 bis 5 Rbl. nicht übersteigen, in den Mehrzahl aber nur einige Kopfen ausmachen.

Wir fordern deshalb alle Hausbesitzer der Stadt Lodz hierdurch auf, in ihrem eigenen Interesse, die geringen Zahlungen für das Reinigen der Schornsteine auch weiterhin zu entrichten und dadurch der freiwilligen Feuerwehr, die in der gegenwärtig schweren Zeit ihren Mitbürgern mit allen Mitteln und in jeder Weise beigestanden und geholfen hat, den Unterhalt der Schornsteinfeuerabteilung zu ermöglichen.

Hinzufügen wollen wir noch, daß gegenwärtig, wo keine offizielle Behörde funktioniert, auch die Auszahlungen der Feuerversicherungen im Falle eines Brandes eingestellt wurden. Es liegt also im eigenen Interesse eines jeden Hausbesizers, die Entlastung von Schadenersuchen durch Vorbeugungsmaßnahmen zu verhindern und zu diesen gehört in erster Linie das Fegen der Schornsteine.

z. Kriegsgefangene. In der vergangenen Nacht wurden in der nord-westlichen Gegend der Stadt Lodz zwei deutsche Monen gefangen genommen, die sich dort bereits seit mehreren Stunden versteckt hielten.

z. Zum Aufenthalt der deutschen Truppen in Lodz. In maßgebenden Kreisen befindet man Interesse für die Einzelheiten des Aufenthaltes der deutschen Truppen in Lodz sowie für die Umstände, unter welchen die Aufnahme der Deutschen durch die Stadt stattfand. Auch die Stimmung, die damals in der Stadt herrschte, rief in den erwähnten Kreisen Interesse hervor.

x. Vom Steuerkomitee beim Haupt-Bürgerkomitee. Da zur Organisierung und Rechnungsführung geschritten wird, wendet sich das Steuerkomitee hiermit an die intelligente Jugend der Stadt Lodz mit mittlerer event. höherer Schulbildung im Alter über 20 Jahren, mit der höf. Bitte, an den unentgeltlichen Arbeiten in der gen. Institution teilzunehmen, und zwar in den Bureaustunden von 9 Uhr früh bis 1 Uhr mittags und von 3 bis 5 Uhr nachmittags. Die Anmeldungen werden von heute, Mittwoch, den 26. August, an, bis zum Schluß dieses Monats im Lokale der Akt.-Ges. „Siemens“, Petrikauerstraße Nr. 96, vom Sekretär des Steuerkomitees, Herrn Heinrich Saar, entgegengenommen.

r. Vom Bürger-Komitee zur Unterstützung der Notleidenden. Zweckes Meinungsäußerung zwischen den Mitarbeitern des Komitees und in Ausführung des Beschlusses dessen letzten Generalversammlung, ruft die Verwaltung des Bürger-Komitees morgen, Donnerstag, den 27. d. Mts. um

4 Uhr nachmittags im Volkshause an der Przejazdstraße Nr. 34 eine Generalversammlung ein, zu der die Herren Bezirks- und Unterbezirksvorstände eingeladen werden. Die Verwaltung ersucht die Herren Bezirksvorstände, die Herren Unterbezirksvorstände, deren Namen und Adressen der Verwaltung unbekannt sind, von sich aus selbst einzuladen. Da wichtige Beschlüsse gefaßt werden sollen, ist ein vollzähliges Erscheinen sämtlicher Mitarbeiter des Komitees erwünscht.

x. Eine wichtige offizielle Verfügung. Der stellvertretende Präsident der Stadt Lodz, Herr Mirecki bringt zur öffentlichen Kenntnis, daß auf Verfügung des Chefs der Lodzer Garnison die Ausfuhr sämtlicher Lebensmittel in der südlichen, süd-westlichen und süd-östlichen Richtung von Lodz und hauptsächlich in die Richtung auf Pzgow, Lubianka, Konstantynow und Alexandrow unter strengster Bestrafung auf Grund der Vorschriften über den Kriegszustand verboten ist.

§ Von der Lebensmittelfektion. Gestern abend fand im Volkshause an der Przejazdstraße Nr. 34 eine Sitzung der Lebensmittelfektion beim Komitee zur Unterstützung der Notleidenden statt. Den Vorsitz führte Herr R. Baleski, als Schriftführer fungierte Herr Groszkowski. Es wurde beschlossen, das Brot selbst zu backen und das hierfür erforderliche Mehl von den Vermittlern anzukaufen. Ferner beschloß man mit dem Verabfolgen von Speck sparsam umzugehen, damit die vorhandenen Vorräte bis zum Winter ausreichen. Die Fektion kaufte 17 Waggons Kohle zu Normalpreisen, die nach den Magazinen des Lebensmittelformitees gebracht werden. Es wurden hierauf 2 Fuhrn Kartoffeln, die vom Rechtsanwalt Maternicki gespendet wurden, angenommen.

§ Ein unredlicher Verleger. Der Redakteur und Herausgeber des Jargonblattes, „Najes Lodzer Morgenblatt“, Herr A. J. Dytrowski mußte wegen Mangels an Geldmitteln das Erscheinen seines Blattes einstellen. Seinen Angestellten, Redakteuren, Schriftsetzern und Druckern blieb er einen gewissen Betrag schuldig. Die ohne Erlaubnis der Verleger wandten sich an die Bürgermilitz um Hilfe. Diese zwang Herrn Dytrowski, seinen Angestellten auf Rechnung der ihnen noch zukommenden Gehälter, 30 Rbl. auszusahlen.

§ Unberufene Spendenammler. Die Bürgermilitz verhaftete einige Personen die sich im Namen des „Komitees“ mit dem Einsammeln von Spenden und Gaben für die Armen beschäftigten, ohne daß sie hierzu befugt worden wären. Es sind dies: Josef Margolis, wohnhaft Mlynarskastraße Nr. 32, Adam Widawski und Sankel Goldberg, beide an der Mlynarskastraße Nr. 30 wohnhaft.

§ Bestrafte Hazardspieler. Trotz der gegenwärtigen schweren Zeiten finden sich noch in unserer Stadt Leute, die genug Geld haben, um es zu verpielen. Hier ein Beweis. Ein Eisenbahnangestellter E. G. verpielte dieser Tage im Billardspiel an einen gewissen R. 50 Rbl. Um wenigstens einen Teil des Geldes zurückzuerhalten, denunzierte er seinen Partner R. bei der Bürgermilitz und erklärte, er würde

gern 10 Rbl. zu Gunsten des Bürgerkomitees zahlen, wenn er die verpielten 50 Rbl. zurückbekommen werde. Die juristische Kommission der Bürgermilitz fällte jedoch ein ganz anderes Urteil; die 50 Rbl. wurden dem Bürgerkomitee zur Unterstützung der Notleidenden überwiesen und die beiden Hazardspieler zu je 12 Stunden Arrest verurteilt.

z. Glend. Gestern abend um 7 Uhr wurde die Asfaltraagsstation nach dem Hause Nr. 5 an der Ryzkastraße gerufen, wo 3 Kinder eines in den Krieg einberufenen Reservisten nach dem Genuss verdorbener Bohnen sich eine ernste Vergiftung zugezogen haben. Die Kinder, der 10jährige Stanislaw Jawidol und seine Brüder Edmund, 6 Jahre alt und Eugen, 4 Jahre alt, litten Hunger und wollten diesen mit den bereiteten verdorbenen Bohnen stillen. Die erste Hilfe erteilte den armen Kindern ein Arzt der Rettungsstation.

z. Plötzlicher Tod. Heute nach 6 Uhr früh ist vor dem Hause Nr. 4 an der Mlynarskastraße der 59jährige Klempner Majer Leqany plötzlich gestorben. Ein Arzt der alarmierten Rettungsstation konnte nur den bereits eingetretenen Tod konstatieren.

x. Unfall. Im Hause Nr. 13 an der Cynalskastraße stürzte die 47jährige Arbeiterin Frau Marta Kruczel von einer Treppe und zog sich eine Verletzung am Kopfe zu. Die erste Hilfe erteilte ein Arzt der Unfallrettungsstation.

### An der serbischen Donau.

Dort, wo jetzt des Krieges Stürme entfehen sind, singt schon in Friedenszeiten eine wilde Romantik ihr melancholisches Lied. Uralter, blutgetränkter Boden ist es, durch den die Donau ihre Wasser hinrollt zum Schwarzen Meere, felsiger Grund, auf dem die Zeugen der Balkangeschichte sich emporrecken, beginnend mit der Römer Zeiten. Einer der besten Kenner des Balkans, der verdiente österreichische General Anton Luma, hat darum wohl Recht, wenn er schreibt: „Die serbische Strecke des Donauflusses steht in ganz Europa einzig da.“

In mächtiger Breite strömt die Donau dahin, wie geschaffen zu einem Schiffsahrts- und Handelswege. Und doch hat es bis in die jüngste Zeit gedauert, ehe sie auch hier zum Strome des Verkehrs wurde. Durch Sprengungen hat man die felsigen Schiffsahrtshindernisse heute zum größten Teil beseitigt und von den Gefahren, die den Schiffer einstens hier auf seinem Wege bedrohten, erzählen nur noch wenige Stellen. Eine Fahrt die Donau abwärts von Belgrad mag uns die romantische Schönheit vor Augen führen, die die Natur hier gezaubert. Fast 1600 Meter breit ist die Donau bei Belgrad an der Mündung der Save. Stampfend bahnt sich das Dampfboot seinen Weg, und die Türme der serbischen Hauptstadt schwinden hinter uns in der Ferne. An Bord das Völkergemisch des Orients. Dazwischen vereinzelt europäische Reisende, die sich aus Angst vor den bekann-

ten kleinen Tierchen von den Einheimischen in wohlberednetem Abstände halten. Nach etwa zweifündiger Fahrt tauchen zu Füßen von Nebenflüssen — schon die alten Römer jollten aus den Trauben funkelnden Wein gefestert haben — die malerischen Türme von Smederevo (Semendria) auf, einst unter dem Despoten Brankowitsch von 1430 bis 1459 die Hauptstadt Serbiens. Türken und Christen haben sich in wechselndem Kriegszustand an seinen Mauern die Köpfe eingerannt. Als die Serben 1815 das türkische Joch abzuschütteln suchten, stürmten sie Smederevo unter furchtbaren Verlusten. Doch bald schon zogen die Truppen des Paschahs wieder siegreich ein, und bis 1867 hat hier der Halbmond gestallert. Ruinen zeugen von der einstigen Zeit, pittoreske und imposante Überreste der dreieckig angelegten Festungsmauer mit dicker Rundmauer und felsam ragenden Türmen.

Dann bringt rechts die Morava aus den serbischen Bergen ihre Wasser herbei. Dubravica, der Landungsplatz von Josif Karajewitsch, taucht auf, das durch den im Jahre 1718 abgeschlossenen Frieden zwischen Kaiser Karl VI. und der Pforte weltberühmt geworden ist. Auf felsiger Sandunae taucht die Ruine des serbischen Schlosses Ram auf. Hier war es, wo sich im Jahre 1768 der österreichische Befehlshaber Baron Kopressi, von den Türken belagert, mit den Seinen unter den brennenden Trümmern der Mauer begrub. Eine ruhmreiche Epizode, die das Volkslied verherrlicht! Die große Insel Malobova erscheint, an deren Ende mitten in der Donau der berühmte Babofaj, ein aufrecht stehender steiler Felsen, emporragt.

Eine schaurige Sage erzählt, wie er zu seinem Namen gekommen: „Ein Magyar entführte die Frau eines Türken. Dieser setzte ihm nach und holte die Flüchtigen am Donauufer ein. Der beleidigte Gatte schlug dem Entführer das Haupt ab, band es der ungetreuen Gattin um den Hals und setzte sie selbst auf jenem Felsen aus. „Babo kaj te!“ (Weib, bereue!) rief er aus, als er mit dem Boote abließ, und seither heißt der Felsen Babofaj.“ Der Schwager Lenas hat die Sage besungen. Es ist unmöglich, alle die Ruinen aufzuzählen, die wie ein Spalier die Ufer einfümen. Die Krone unter ihnen ist Colubac. Prächtigt erhalten recken sich die acht Türme, durch Mauern mit einander verbundenen Türme stufenweise übereinander empor; der oberste — der Sutturm — als Krone.

Unterhalb Colubac beginnen die Katarakte und anderen Schiffsahrtshindernisse, die noch heute bei niedrigem Wasserstand die freie Schiffsahrt erschweren. Immer steiler und romantischer türmen sich die beiden Ufer. Jetzt taucht das kleine „Eiserne Tor“ auf, dräuende Riffe, über die das Schiff selbst bei höherem Wasserstande nur mit äußerster Vorsicht gebracht werden kann. Unheimlich schnell schießen die Wasser über die Felsen hinweg. Schwankend gleitet das Schiff über die Wirbel. Die Brandungen brüllen dem Reisenden in die Ohren. Rechts und links reden sich jäh 4 bis 800 Meter hohe Felswände auf, mit prächtigem Walfleisch, nur hier und da durch nackte Feste unterbrochen. Ein unvergleichliches

### Kleines Feuilleton.

### Der Geldbrief.

Humoreske aus der Stenographie von M. Kofstel, Lodz, übertragen.

Der Architekt Feliz Krügel, der schon seit vier Monaten ohne Stellung war, nahm mit großen, hastigen Sprüngen die drei Treppen zu der Wohnung seines Freundes und Kollegen Benno Krusch. Ohne anzuklopfen, riß er die Zimmertür auf, verschluckte ein wenig, zog einen Brief aus der Tasche, überreichte ihn dem Freunde und sagte atemlos: „Mensch, ich hab's! und damit sank er in den nächsten Stuhl. Benno Krusch entfaltete den Brief, las ihn und atmete in freudiger Ueberraschung auf. „Donnerweiter, ich gratuliere! Das ist ein Posten, den man Dir da anträgt!“ „Ein Posten, den ich außerstande bin, anzutreten! ächzte Feliz Krügel und präsentierte sich dem Freunde in seinem schabigen Anzuge. „Sieh mich an! kann ich mich in diesem Anzuge und in diesen Schuhen in einem erstklassigen großstädtischen Bauureau sehen lassen?“ „Benno Krusch schüttelte den Kopf. „Hast Du nichts anderes?“ „Nein! Ich mußte nach und nach alles verkaufen und ich habe keinen Pfennig mehr, um mir etwas neues anzuschaffen. Du mußt mir 200 Mark vorstrecken! Du mußt! Ich benötige unter allen Umständen einen neuen Anzug, ein Paar Schuhe und etwas Wäsche!“ Benno Krusch wendete seine beiden leeren Hosentaschen um und sah den Freund mit flimmerndem Blick an.

„Hast Du garnichts?“ fragte Feliz Krügel verzweifelt. „Garnichts“, sagte Benno Krusch, „nur eine Idee. Sprich, wirst Du zahlen, sobald Du Geld hast?“ „Ich schwöre es Dir!“ „Gut, so höre!“ und er setzte kitzelnd dem Freund seine Idee auseinander. \* \* \* Am Morgen des zweiten Tages darauf klopfte es erst einmal, und dann ein zweites Mal sehr respektvoll an die Tür der Wohnung von Feliz Krügel. „Gerein!“ rief Feliz Krügel. „Es war Friedrich Zieselhuber, der hineintrat, einer der drei Briefträger, über die die kleine Stadt verfügte, und zwar von diesen dreien gerade der, der als der geschwächteste bekannt war. Ihm auf dem Fuße folgte Frau Pauline Zieselhuber, die Wirtin Feliz Krügel's. Sowohl die Züge ihres Gesichtes wie die des Friedrich Zieselhubers waren ernst und aufgeregte. „Herr Krügel“, sagte Briefträger Friedrich Zieselhuber, nachdem er gegrüßt hatte, sehr feierlich, „für Sie ist ein Geldbrief da!“ „Ein Geldbrief!“ sagte Frau Zieselhuber aufgeregt hinzu. „So?“ machte Feliz Krügel gelangweilt. „Ein Geldbrief aus Georgenthal“, fuhr Friedrich Zieselhuber düster fort, „mit 3000 Mark!“ „Mit 3000 Mark!“ rüttelte Frau Zieselhuber ihren Mieter auf. „Von meinem Onkel“, äußerte Feliz Krügel mit einem Sähen, „geben Sie nur her!“ Friedrich Zieselhuber wehrte mit beiden Händen ab. „Wo denken Sie hin! Soviel Geld bekommen wir nicht! Hier ist ein Schein, den Sie unterschreiben müssen! Den Geldbrief folgt Ihnen dann das Postamt persönlich aus.“ „Schön“, sagte Feliz Krügel und nahm den Schein, tauchte die Feder ein und unterschrieb,

während Friedrich Zieselhuber und Frau Pauline Zieselhuber hinter seinem Rücken bedeutungsvolle Blicke tauschten. „Woher eine Erbschaft?“ fragte Frau Zieselhuber mit ihrem zuckersüßesten Lächeln, als ihr Mieter den Schein mit einer gleichgültigen Miene zurückgab. „Eine Erbschaft, was?“ wiederholte Friedrich Zieselhuber und zwinkerte listig mit seinen kleinen neugierigen Augen. Feliz Krügel aber wehrte mit einem feinen Lächeln ab. „Eine Erbschaft? Ach nein! Die beiden lachten ungläubig. „Sie können es uns doch sagen!“ meinte Frau Zieselhuber. „Wir verraten kein Wort!“ bestätigte Friedrich Zieselhuber. Feliz Krügel suchte auf geheimnisvolle Weise mit den Achseln. „Ich kann vorläufig noch nichts sagen!“ „Nun“, rief Frau Pauline Zieselhuber aus und ergriff dabei in überströmender Liebe die Hand ihres Mieters, wir gratulieren!“ „Ja, wir gratulieren!“ fügte auch Friedrich Zieselhuber mit erpürer Antamie hinzu. Und selb darüber, eine so überraschende Neuigkeit im Orte verbreiten zu können, schloß er hastig die Tür hinter sich. \* \* \* Die Angelegenheit nahm ihren programm-mäßigen Verlauf. Schon im Laufe der ersten Vormittagsstunden war jener Teil des Ortes, dem Friedrich Zieselhuber die Post zustellte, darüber informiert, daß der Architekt und Bauzeichner Feliz Krügel eine Erbschaft gemacht hat. Eine Erbschaft? Eine große Erbschaft, eine kolossale Erbschaft, eine riesige Erbschaft! Und wen hatte Feliz Krügel beerbt? Einen alten Onkel in Georgenthal, der reich, sehr reich, der immens reich war und der ganz plötzlich und unerwartet an Herzschlag gestorben war!

Alles das wußte man innerhalb der ersten Vormittagsstunden, alles das und noch viel mehr. Um den Mittag herum aber wußte man ungefähr das dreifache. Am Nachmittage hatten sich schon einzelne Parteien gebildet, die die zahlreichen, sich vielfach widersprechenden Details lebhaft diskutierten. Der Onkel Feliz Krügel's wollte nicht an Herzschlag, sondern an Herzbeutelwasser sucht gestorben sein. Andere wieder wollten wissen, daß Feliz Krügel nicht einen Onkel, sondern eine Tante beerbt habe, und die sollte nicht an Wallsteinen, sondern an einer Wanderniere zugrunde gegangen sein. Nach der Meinung dritter waren ebenso der Onkel wie die Tante Feliz Krügel's noch am Leben, und wer mit dem Tode abgegangen war, das war der Großvater Feliz Krügel's, und den hatte ein tüchtiges Fieber meuchlings dahingerafft. Kurz, Feliz Krügel war der Held des Tages! Ihn selbst sah kein Mensch. Seine Wirtin aber, die man interpellierte, erklärte mit einem wichtigtuerschen Achselzucken, er habe sich in seinem Zimmer eingeschlossen und packe offenbar seine Sachen, was man in Anbetracht des Umstandes, daß er ja zum Antritt seiner Erbschaft verreisen muß, durchaus begreiflich fand. \* \* \* Gest gegen Abend hin zeigte sich Feliz Krügel. Er ging gemächlichen Schrittes nach dem Postamt, lehnd seinen Geldbrief, öffnete ihn aber nicht, sondern steckte ihn nur nachlässig in seine Rocktasche. Leise pfeifend trat er den Rückweg nach seiner Wohnung an. Die Leute, die ihn trafen, sahen ihn in schener Scham vor sich und grüßten sehr freundlich. Feliz Krügel lächelte ein wenig von oben herab und dankte mit einem kaum merkbaren Nicken des Kopfes. Oh! dachten die Leute, der hat einen fetten Bissen bekommen! Wie ganz zufällig tratt Feliz Krügel in das Konfektionshaus von Traugott Lehmann. Herr



Schauspiel. Wir sind an der berühmtesten Grotte-Enge, durch die der Strom mit furchtbarer Schnelle hindurchstürzt. Seine Breite beträgt hier nicht viel mehr als 300 Meter, und das Toben der Wirbel und Schnellen wirkt fast beängstigend. Und dann breitet sich die Donau plötzlich zu einem ungeheuer anmutenden See um mehr als das Siebenfache ihrer vorherigen Fläche. Darin, am serbischen Ufer entlang, die Insel Porek. Zu Beginn des vorigen Jahrhunderts, die stärkste serbische Donaustadt, ist sie heute fast ohne Bedeutung.

Die „untere Enge“, der „Donja Klisura“, wie sie auf serbisch heißt, der großartigste Teil des ganzen Donaulaufs, kündigt sich. In der Ferne ragen hohe düstere Felsenmauern: die Pforte zum Kazan-Boß, deutsch Kessel-Boß. Man scheint am Ende der Welt. Hört die Donau auf? Nirgends ist ein Abfluß zu sehen, so dicht rücken die Felsen zusammen. Ein wahrer Höllentempel! Auf 165 Meter verengt sich der Strom bei 60 Meter Tiefe, und die zusammengedrückten Fluten stürzen tosend mit rasender Schnelligkeit über die Klippe, durch die Felsenwände, die ferzengerade aus dem Wasser aufliegen. Man wähnt sich in einem norwegischen Fjord. Auf der österreichischen Seite zwingt den Reisenden die gigantische Szegényi-Straße in den Vann, die in den Jahren 1837 bis 1840 auf Verreiben des Grafen Szegényi erbaut wurde. Ueber Wandbänke, durch vielbogige Felsgalerien, unter feinsten überhängenden Felsrippen im mannigfaltigen Wechsel weggehend, zeigt sie bei jeder Krümmung des Flusses neue großartig malerische Bilder. Am serbischen Ufer aber zieht sich die alte Römerstraße: ohne die Errungenschaften der modernen Technik, ohne Pulver und Maschinen schufen die Römer hier eine verblüffend vollendete Kunststraße, legten über den brausenden Strom eine Stundenlang sich hinziehende hölzerne Brücke, deren Stützen sie in den Felsen trieben. In dem Gestein gähnen tunnelartige Höhlen, deren berühmteste die Veterani-Höhle ist, jene Höhle, in der sich der General Veterani im Jahre 1692 mit einem halben Tausend von Mann verteidigte, bis er, nach 45tägiger Belagerung ausgehungert, sich einen ehrenvollen Abzug erzwang.

Allmählich weitet sich die Donau zu einem prächtigen Alpensee, engt sich dann wieder, und gerade am Ausgang des Donja Klisura hinter einer Krümmung erscheint plötzlich rechts im Felsen die berühmte Trajanstafel, die römische Legionäre ihrem Kaiser zu bleibendem Ruhme gesetzt haben. Der Zahn der Zeit hat sie hart mitgenommen, und leider ist erst in den jüngsten Jahren zu ihrer Erhaltung etwas getan worden. Dsava naht, ein Handelsmittelpunkt und Hauptort der Donaudampfschiffahrt, und bald nachdem wir es verlassen, taucht am Ende einer Allee die ungarische Kronkapelle auf, wo Koflyth 1849 die Stephanskrone vergarb, bevor er auf türkisches Gebiet floh. An der erst kürzlich von der Donaumonarchie annektierten bekannten Insel „Ada Kaleh, die Festunginsel“ vorbei, die seit 1878 fast ganz ohne Zutritt war, geht es nun hinein in das eigentliche „Eiserne Tor“, seit alters hochberühmt, und damit wird die Donaumonarchie durch Rumänien als Grenzschutz Serbiens abgelöst.

## A. J. Kuprin über den Krieg.

Der berühmte Schriftsteller A. J. Kuprin, ein ehemaliger Offizier, stellt in der „Wostoknewje Wremja“ einige allgemeine Betrachtungen über den Krieg an.

Lehmann flammte freudig erschreckt ein „Wiltkommen“ und verbarg sich mehrere Mal. „Was steht zu Diensten?“ „Ein Anzug“, sagte Felix Krügel leicht hin und wählte den teuersten und besten und befahl, er möge ihm mit der Rechnung in seine Wohnung geschickt werden.

„Vielen Dank Herr Architekt“, komplimentierte ihn Traugott Lehmann zur Tür hinaus, „beehren Sie mich wieder!“

Felix Krügel aber nahm seinen Weg ins Schuhmacherhaus Haase und von dort in das Wäsche- und Galanteriewaren-Geschäft von Sidor Frenzdlich's Erben. Er kaufte zwei Paar Schuhe, ein Duzend Hemden, sechs Kravatten, zwei Duzend Kragen und sechs Paar Unterhosen.

„Das Paket mit der Rechnung bitte ich mir in meine Wohnung zu schicken“, sagte er und überall lächelte man geschmeichelt, sagte man ihm hundert Artigkeiten und bat man um sein Wiederkommen.

Zuhause zog sich Felix Krügel vom Kopfe bis zu den Füßen neu an, packte seine Koffer und sagte seiner Wirtin, die beifällig nickte, er müsse plötzlich verreisen und noch in der Nacht fuhr er mit dem Schnellzuge nach der Hauptstadt.

Im Abteil zog er den Geldbrief aus der Rocktasche, öffnete ihn, zerriss seinen Inhalt und warf ihn zum Fenster hinaus.

Die 3000 Mark bestanden aus Papier-schnitzeln — aus Papier-schnitzeln, die Benno Krügel, gehörig verpackt, an den Freund abgeschickt hatte.

Felix Krügel freute sich und lachte!

Die gegenwärtige Volksstimmung erinnert ihn sehr stark an die Siemastopoler Kampagne: derselbe Aufschwung des Patriotismus, derselbe Drang in die Reihen der Kämpfenden zu treten, dieselbe Ruhe, dieselbe „nächterne“ Mobilisation. Wenn man es nicht selbst gesehen, könnte man es kaum glauben, mit welcher Zauberschnelligkeit der Arbeiter, der Bauer, der „Einwohner“ sich in den Soldaten verwandelt, der zum Kampf bereit ist. Nirgends findet man ein „Bravieren“, ein Verrauschen der „kriegerischen“ Stimmung. Alle sind erlaunlich sachlich und ruhig, sich voll ihrer Pflicht gegen das Vaterland bewußt, mit dem festen Wunsch, bis zum Ende zu kämpfen. In diesem ruhigen, sachlichen Verhalten ist der Geist sichtbar, der gegenwärtig unsere Armee zu einer einzigen kompakten Masse zusammengeschlossen hat. Unser Generalstab war in diesen Tagen der Unruhe auf der Höhe seiner Aufgabe. Trotz des plötzlichen Anbruchs des von niemand erwarteten Sturmes gab es keine Verlorenheit.

Ich habe unzufriedene Äußerungen über das Zögern und die angebliche Unentschlossenheit unserer Armeen hören müssen. Es ist erstaunlich, wie die Leute nicht begreifen können, daß ein großes strategisches Programm seinen Erfolg nicht auf vereinzelte Siege oder Niederlagen basieren kann. In dem Kriege siegt der, welcher in dem nötigen Moment an dem wichtigsten Punkte die größte Heeresmacht zusammengezogen haben wird. Rußland braucht nicht nach billigen Vorbeeren zu jagen. Der Kampf wird lang und hartnäckig sein; man muß deshalb die weite Zukunft in seine Rechnung schließen.

Kuprin fürchtet nur eines: die „Weichheit“ unserer Regierung in den Fragen der auswärtigen Politik. Rußland sei in derselben nicht völlig folgerichtig und von gerechter Strenge. Es könne geschehen, daß Rußland sich zufrieden gibt, wenn der Feind um Schonung bittet, daß es sich mit einem Stückchen Land begnügt und der „Hydra“ Gelegenheit gibt, von neuem zu wachsen und ihre Wozheit zu zeigen.

Mit scharfen Worten geißelt Kuprin die Behauptung, welcher friedliche Rassen in Deutschland und Oesterreich-Ungarn ausgeübt gewesen sind. Dies zeige, wie wenig die intellektuelle Kultur bei den deutschen Völkern entwickelt sei. Man habe die angewandten Wissenschaften kultiviert, treffliche Techniker und Ingenieure fabriziert, aber das sei noch keine Kultur. „Die Deutschen hassen alle, verachten alle und halten nur sich für die unfehlbaren Gebieter der Welt.“ Die Erbitterung, der Haß gegen die Russen, der in Deutschland plötzlich bis zu den Ufern des Rheins zum Ausbruch gekommen, sei schier unbegreiflich. Was habe Rußland je Schlechtes Deutschland getan? Es sei aber immer die Taktik der deutschen Staatskunst gewesen, mit der „gepanzerten Faust“ zu drohen, die umgebenden Völker zu schrecken und dann reise Ernte zu halten. Diese in die Massen eingedrungene Theorie habe in den Massen die große Psychologie des Fleischernechts geschaffen. Die Theorie der „Grausamkeit“, die Deutschland jetzt in dem Kampf verwirklichen wolle, werde keine guten Folgen für die deutschen Kämpfer haben. Jeder russische Soldat wird sich auf dem Schlachtfelde mit verdreifachter Energie schlagen, in dem Bewußtsein, daß er von seinem Feinde keine Gnade, keine Großmut zu erwarten hat.

„Unlängst hörte ich, wie ein Bauernweib erzählte, daß die Deutschen kommen und die jungen Leute pfählen und den alten die Köpfe abhacken werden.“

„Bei den Japanern besteht auch eine Theorie, nach welcher sie sich bemühen, ihren Heroismus ihre Tapferkeit und Kraft, ihre militärischen Fähigkeiten zu unterstreichen, aber in ihrer Theorie fehlen völlig die Punkte der Grausamkeit.“

## Wander-Diplomaten.

Graf Pourtalès, der das Deutsche Reich in Rußland bis zum Ausbruch des Krieges vertrat, hat Rußland wenig oder gar nicht gekannt. Er war deshalb auch nicht fähig, an den ihm von verschiedenen Seiten zugehenden Nachrichten Kritik zu üben; er nahm das für bare Münze, was zu hören von deutschem Standpunkt aus für ihn angenehm war.

Aber Graf Pourtalès ist durchaus nicht das Musterbeispiel eines besonders schlecht unterrichteten Diplomaten. Im allgemeinen sind die Diplomaten aller Länder, die zur Vertretung ihres Landes in das Ausland geschickt werden, in gewissem Sinne schlecht unterrichtet. Nach einer Richtung hin werden die tüchtigen Diplomaten natürlich Protest erheben, daß sie „schlecht unterrichtet“ seien. Manche Diplomaten wissen auch wirklich sehr viel von den Kanzleiheimnissen der Länder, in denen sie wirken, von den Plänen und Absichten der Regierungen derselben. Aber sie alle kennen mehr oder weniger nicht das Land, in dem sie leben, nicht die Kräfte des fremden Volkes. Sie können daher auch gar nicht beurteilen, inwieweit die Pläne und politischen Kombina-

tionen der einzelnen Regierungen auf realen Grundlagen beruhen.

Das liegt an der bisher üblichen allgemeinen Gehaltung des diplomatischen Dienstes. Nicht nur die Volkstafel und Gesandten wechseln im Durchschnitt allzu häufig ihre Posten, sondern weit mehr trifft dies für die ihnen beigegebenen Kräfte, die Votschaftsräte, Sekretäre, Attachés usw. zu. Im allgemeinen sind die jüngeren Diplomaten nur etwa 3 Jahre in ein und demselben Lande. Sie werden in der ganzen Welt herumgeworfen. Von London geht es nach Konstantinopel oder Rom, Kairo oder Washington usw. usw.

Diese Dienstregelung wird damit begründet, daß die Diplomaten auf das vielseitigste ausgebildet werden, daß sie einen weiten Blick für die Aufgaben der internationalen Politik gewinnen sollen. Aber diese Gründe sind wenig stichhaltig. Den weiten Blick für die Aufgaben der internationalen Politik kann der Diplomat auch gewinnen, wenn er lange Zeit auf ein und demselben Posten bleibt. Ob der junge Diplomat in London oder Petersburg, Paris, Berlin oder Rom arbeitet, er steht überall in dem Getriebe der internationalen Politik. Mehr oder weniger gilt dies auch für die Posten in den Residenzen der kleinen Staaten, wie Haag, Brüssel, Bukarest, Belgrad, Sofia, Athen.

Das Umherwerfen der Diplomaten in alle Länder führt nur dazu, daß der Diplomat niemals „zu Hause“ ist. Wie soll ein Diplomat Interesse haben, z. B. die bulgarische Sprache sich anzueignen, die Geschichte, die Volkswirtschaft Bulgariens zu studieren, wenn er nach kurzer Zeit vielleicht nach Lissabon versetzt wird!

Den schweren Schäden, der aus dieser Sachlage entspringt, haben alle: die Länder, welche die Diplomaten vertreten und die Länder, in denen sie arbeiten.

Wenn die deutsche Diplomatie das russische Volk richtig eingeschätzt, wenn sie nicht den Märchen geglaubt hätte, daß das von innerem Hader zerrissene Rußland keinen Krieg führen kann, so wäre vielleicht, sogar höchstwahrscheinlich der Weltkrieg vermieden worden.

Offenlich werden die traurigen Erfahrungen, welche man jetzt hat machen müssen, dazu führen, daß nach Beendigung des Krieges eine allgemeine Umgestaltung des diplomatischen Dienstes erfolgt in dem Sinne, daß der diplomatische Dienst nach gewissen, nicht zu weit gefaßten Ländergruppen verteilt werden wird und der junge in den Dienst eintretende Diplomat von vornherein weiß, in welchen Ländern sich vorzugsweise seine Lebensarbeit abspielen wird.

Eine solche Ordnung wird gewiß der Bureaukratie in vieler Hinsicht als sehr lästig erscheinen, aber das Allgemeininteresse fordert sie.

## Vermischtes.

Donnerkeil und Blitzsteine. Nach der Vorstellung der alten Griechen, die von den Römern übernommen wurde, schleuderte Zeus als Gewittergott einen Donnerkeil, und der Glaube daran, daß mit dem Blitz ein Körper vom Himmel herabfällt, der entweder Mensch, Tier oder Baum erschlägt oder harmlos sich in die Erde einträgt, ist weit verbreitet. Immerhin waren die alten Germanen bessere Naturbeobachter als die Völker des klassischen Altertums; denn das Geschloß ihres Donnergottes Thor, der Hammer Mjölmir, kehrte nach ihrer Auffassung immer wieder von selbst in dessen Hand zurück. Der gedachte Irrtum hat eine Anzahl verschiedener Wurzeln. Zunächst kann der Blitz, wenn er in einen Sandboden einschlägt, aus zusammengeschnittenen Sandkörnern ein eigentümliches Gebilde erzeugen, das als Blitzröhre bezeichnet wird. Unter Umständen können sie die Länge von mehreren Metern erreichen. Was im deutschen Volksmund Donnerkeil genannt wird, hat jedoch mit dem Blitz gar nichts zu tun. Es ist vielmehr von der Naturwissenschaft als Rest längst ausgestorbener Tiere erkannt worden. Dieser Donnerkeil, auch Wetterstein oder Teufelsfinger genannt, hat etwa die Gestalt eines winzigen Zuckerrüchens, doch finden sich auch schlaffe und längere Formen. Als Versteinerung findet er sich vorzugsweise in der weißen Schreibkreide und ist durch die Zersörung der Kreidestellen im Ostseegebiet nach der Gletscherströme der Eiszeit gleichzeitig mit dem Feuerstein über den Boden der norddeutschen Tiefebene ausgebreitet worden. Die Wissenschaft lehrt, daß diese Gebilde die einzigen festen Körperteile von Tintenschnecken waren, und nennt sie Belemniten. Ihr Vorkommen im Sand und der Mangel einer besseren Erklärung hat sie beim Volk zu Kindern des Blitzes werden lassen. Die meiste Nahrung aber hat der Glaube an die Donnerkeile aus den Steinjungen erhalten, die sich auf Ueberbleibsel aus der Zeit des vorgeschichtlichen beziehen. Wenn das Volk schon dazu neigt, in jedem sonderbar geformten Stein etwas Unnatürliches oder Uebernatürliches zu sehen und ihn auch als Heilmittel gegen Krankheiten zu versuchen, so mußten die Pfeilspitzen, Messer und Beile des steinzeitlichen Menschen, ehe sie richtig verstanden wurden, die Einbildungskraft in höchstem Grade aufzuregen. Da man dergleichen unter den natürlichen Gesteinsbildungen nicht fand, so nahm man eben an, diese Steine müßten vom Himmel gefallen

sein. Erst gegen Ende des 16. Jahrhunderts hat sich zum erstenmal ein Mann gefunden, der auf die rechte Deutung dieser Steine verfiel. Es war Michael Mercator, Leibarzt des Papstes Clemens VII. und Aufseher der vatikanischen Gärten, der die Keraunien, wie man die Donnerkeile von der griechischen Zeit her nannte als Steinwaffen des Urmenschen erklärte. Die Schrift dieses tüchtigen Kopfes wurde aber erst 1717 auf Befehl des Papstes Clemens XI. veröffentlicht. Auch damals mag sie noch vieles Kopfschütteln hervorgerufen haben, da erst im 18. Jahrhundert der Vergleich mit den Steingeräten der Eingeborenen Amerikas einen sicheren Beweis dafür gab, daß auch diese Donnerkeile als rohe Steinwaffen zu betrachten wären. Ein Jesuitenpater, Bassano, war der Verfasser eines umfangreichen Werkes, worin er die Sitten der amerikanischen „Wilden“ mit denen der Urzeit des Menschen verglich und ausdrücklich darauf hinwies, daß die Blitzsteine Europas wegen ihrer Ähnlichkeit mit den Steinbeilen und Pfeilspitzen der Amerikaner dieselbe Deutung erfahren müßten.

## Die Bezirke des Sodger Wärrge Komitees zur Unterstützung der Notleidenden.

1. Bezirk: Vorsitzender Jan Starowicz, Hugo Thiem und Jakob Stein. Bureau Leonhardtstraße Nr. 1 von 9 bis 11 Uhr vormittags und von 4 bis 6 Uhr nachmittags.
2. Bezirk: Vorsitzender Probst Wyrzykowski; Pastor Gerhardt, Adolf Bessert und Max Blocker. Bureau Skierniewicka Nr. 17 von 10 bis 12 und von 4 bis 5.
3. Bezirk: (Diesem ist Karolem zugezählt): Vorsitzender Prälat Tymienicki; Pastor Dietrich, Ing. Tylion. Bureau Placowaska Nr. 3 von 9 bis 12 Uhr früh.
4. Bezirk: Vorsitzender Eduard Wagner; Gesse, Rachmil, Lipschütz. Bureau Przenjalnianskastr. im Restaurant Braune von 10 bis 12 Uhr vormittags.
5. Bezirk: Vorsitzender Geistlicher Włodzimierz Wyrzykowski; Pastor Krenz, Wiercynslaw Herz. Bureau Przejazdska Nr. 34 von 9 bis 12 Uhr früh.
6. Bezirk: Vorsitzender: Kanonikus Szymbel; Pastor Angerstein, Pastor Wenzel und Herr David Rothbard. Bureau Przejazdska Nr. 13 von 10 bis 12 Uhr vorm.
7. Bezirk: Vorsitzender: Geistlicher Marcynski; Pastor Fabrian, Herr Tobias Waler. Bureau: Drogowaska Nr. 22 in der Schule von 10 Uhr früh.
8. Bezirk: Vorsitzender: Geistlicher Cyranowski; Pastor Baker, Herr R. Koninski. Bureau: Nikolajewska Nr. 40 von 10 bis 12 Uhr vorm.
9. Bezirk: Vorsitzender: Geistlicher Gurski; Josef Wilczynski, Tobiasz Aron. Bureau: Drogowaskastraße Nr. 22 von 11 bis 2 Uhr nachm.
10. Bezirk: Vorsitzender: Herr Charasz; Teshlaw, Adolf Landau. Bureau: Drogowaska Nr. 26 in der Schule von 10 bis 12 Uhr vormittags.
11. Bezirk: Vorsitzender: Makowski, Hugo Friedrich, Abraham Zapp. Bureau: Franciszkanska Nr. 10 vor 10 bis 12 Uhr vormittags.
12. Bezirk: Vorsitzender: Alfred Ramisch, Woleslaw Koczyński, Kuzitowicz und M. Szab. Bureau: Zgierska Nr. 28 von 10 bis 12 Uhr und von 4 bis 6.
13. Bezirk: Vorsitzender: Stefan Gutajdowski, Stanislaw Trubuchowski, Spidermann. Bureau: Przejazdska Nr. 10 von 10 bis 4 Uhr nachm.
14. Bezirk: Vorsitzender: Probst Albrecht, Geistlicher Przejazdski, Steigert, Lilienfeld. Bureau: Koscianska Nr. 105 von 12 bis 2 und von 5 bis 7.
15. Bezirk: Vorsitzender: Bronislaw Meißner, M. Szlamowicz. Bureau: Karzewska Nr. 168 von 7 bis 9 und von 12 bis 5 Uhr.
16. Bezirk: Vorsitzender: Geistlicher Zabalski, Pastor Serini, Julius Abramsohn. Bureau: Koscielna Nr. 8 von 4 bis 6 Uhr nachm.
17. Bezirk: Vorsitzender: Geistlicher Mitzejewski, Pastor Loeffler, Wajenko, Grzybowski. Bureau: Fabrik John, Rzgowska 102, von 3 bis 6 Uhr nachm.

**Albums**  
für  
**Amateur-Photographen**  
in grosser Auswahl zu mässigen Preisen, empfiehlt  
**J. PETERSILGE'S**  
Papierhandlung,  
Lodz, Petrikauer-Strasse 123.



Feuilleton.

Durch Kampf zum Sieg.

Roman von Erich Ebenstein.

(Nachdruck verboten.)

36) Einen Augenblick stiert der Zeetsch den unwillkommenen Warner zornig an. Dann bricht er in lautstarkem Gelächter aus.

„Weiter ist dir mir eingefallen? Gahaha... so ein guter Mensch... wie du bist, Beitel-Pauli...! Gaha... ich und alt? Da schau her...“ er streckt seine knochigen Arme aus, „mit den zweien da schlag ich zehn solche nieder, wie du einer bist... wenn sie sich unterziehen sollten, mir noch einmal mit einem Wort in den Weg zu treten... Gahaha...“

Das letzte Lachen klingt heiser und gewaltsam, wie ein Röcheln. Ist's der Zorn oder sonst etwas — der Zeetsch fühlt plötzlich wieder die sonderbare Würdigkeit, die ihn heute schon einmal überfallen hat. Sein Gesicht wird bleich, ihn schwindelt und ein furchtbares Uebelbefinden würgt ihn an der Kehle. Mit gläsernem Blick starrt er auf Pauli, der erschrocken zuspringt und ihn stützen will. Aber mit einer gewaltsamen Willensanstrengung kämpft der Alte gegen das Unwohlsein an und schüttelt Paulis Hände wild von sich.

„Geh... geh... du... sonst erstickt mich noch der Zorn...“ stammelt er, „steht nit... das es nur... der Zorn ist über dich... der mich...“

„Nein, Zeetsch! Der Finger Gottes ist's, der Euch mahnen will, einzuhalten, so lang's noch Zeit ist!“ sagt Pauli ernst. „Denk an Euer Kind... und wenn Ihr schon durchaus heiraten wollt, so gebt mir ehvor die Hofel —“

Da gibt ihm der Zeetsch in sinnloser Wut einen Stoß vor die Brust.

„Aus'n Weg gehst... Narr — sonst ruf ich mir die Gendarmen zu Hilf —“

Pauli begreift, daß jedes weitere Wort vergebens wäre. Mit einem tiefen Seufzer wendet er sich ab und verläßt das Leichwirthshaus.

Fünf Minuten später geht auch der Zeetsch heim. Das Unwohlsein hat er niedergezwungen, aber die Mattigkeit ist geblieben.

Grau und trüb bricht der nächste Morgen an. Pauli, der in der Nacht kein Auge geschloffen hat, begibt sich gleich nach dem Frühstück hinab zum Leichwirthshaus, wo des Leichwirths Wäglein schon bereit steht, um die beiden nach Altenau zu bringen. Denn für zehn Uhr sind sie vorgeladen vom Bezirksrichter. Während der Leichwirth noch einmal in den Stall geht, um dem Knecht einige Weisungen zu hinterlassen, huscht Regina zu Pauli heraus. Ihre Augen sehen verweint aus und um den Mund liegt ein fremder, kummervoller Zug.

„Weißt es schon,“ fragt sie hastig, „was dein Bruder ausgerichtet hat beim Gericht? Ist er schon zurück?“

Pauli hebt bestürzt den Kopf. „Von wo denn? Ich hab den Konrad nit gesehen, seit ich heut nacht von Euch weg bin.“

„Ah — nachher weißt gar nit, daß er noch in der nacht hat anspannen lassen, um nach Altenau zu fahren?“

„Kein Wort weiß ich davon!“

„Zum Vater hat er gesagt, er wollt alles angeben gegen Heidrich, was hier geredet worden ist in den letzten Tagen. Nachher würden die Herren drin schon selber die nötigen Zeugnisse ausfindig machen.“

„Das will er tun, der Konrad? Jesus — aber dann... dann hilfst ja alles nit mehr...“

„Wer weiß?“ murmelt Regina mit seltsamem Ausdruck, „die Gräfin war da heut in aller Früh... der hab ich's gesagt... und...“

„Regina!“ ruft des Leichwirths Stimme aus dem Haus.

Sie schrickt zusammen und drückt Paulis Hand. „Behüt dich Gott, Pauli, und gelt, du denkst nit schlecht von mir, wenn auch...“

„Aber, Regina! Auf mich kannst dich verlassen...!“

Zwei Minuten später fahren die beiden Männer fort. Ein Stück außerhalb Friedlebens, da wo der Weg nach Drachenberg abzweigt, holen sie ein zweites Wäglein ein, in dem die Bachwirthin sitzt.

„Guten Morgen, Bachwirthin,“ ruft der Leichwirth dem nach Drachenberg abbiegenden Wagen zu, „schon unterwegs — und ohne den Dräutigkeit?“

Martina preßt die Lippen zusammen und wirft einen finsternen Blick hinter sich.

„Wie du stehst.“

„Kommt auch nach Altenau?“

„Nein. Ich fahr nach Drachenberg, wo ich mir Wohnung suchen will. In zwei Tagen kommt der neue Bachwirth.“

„Na, lang wirst ja net fort sein von Friedleiten — und viel Glück und Segen auch, Bachwirthin, zum neuen Bund!“

Die Bachwirthin antwortet nicht mehr. Sie lutscht selbst und gibt ihrem Pferd jetzt die Peitsche, daß es wie rasend ausgreift und das leichte Wäglein bald den Blicken der beiden Männer entzieht. Lachend treibt auch der Leichwirth seine Fuchsstute wieder an.

„Der hängt der Himmel auch nit voller Geigen, scheint's! Na, wird sich schon geben, wenn sie erst die reiche Bäuerin spielen kann. Fein heimlich haben sie's angestellt, das muß ich sagen — kein Mensch hätt's denken können, daß der alte Zeetsch noch so was im Sinn hat bei seinem Geiz! Aber die Bachwirthin wird ihn schon leichter machen jetzt.“

Pauli schweigt. Da besinnt sich der Leichwirth darauf, daß der Zeetsch auch eine Tochter hat und Pauli diese liebt. Deshalb setzt er mitleidig hinzu:

„Glaubs wohl, daß es dich hart ankommt. Wäre eine gute Besorgung gewesen für dich, wenn du's hättest durchsehen können, als Sidam

auf den Zeetschhof zu kommen. Jetzt wirst du wohl 's Maul wischen müssen.“

Aber da braust der sanfte Pauli plötzlich heftig auf:

„Gor nit! Erst recht nit! Heut noch geh ich zu ihm und erzwing's, daß er mir die Hofel gibt. Gab mir's lang genug überdacht heut nacht: für mi ist's ein Glück! Denn so lang die Hofel die reiche Erbschaft hinter sich gehabt hat, hab ich mich still ducken müssen, damit keiner glaubt, mir wär's ums Geld zu tun. Wie wenn ich danach fragen tät! Keinen Kreuzer soll er ihr geben, wenn sie nur mein Weib wird.“

„Du mein, vergaloppier dich nit, Pauli! Ich hab die Dirn bald gar nicht mehr hinter sich behoben, dafür wird die Bachwirthin schon sorgen. Und was wollt ihr anfangen nachher, ihr armen Hafscher?“

„Arbeiten“, jagt Pauli ruhig und schlicht.

„Gewohnt sind wir's beide von kleinauf, um nach mehr fragen wir nit, als daß wir für Zeit und Ewigkeit beieinander sein dürfen. Kann's nit in Friedleiten sein, wird sich wohl anderswo ein Häusel finden, das wir in Pacht nehmen können. Das ist uns genug.“

Der Leichwirth schüttelt düster den Kopf. Ihm ist Regina eingefallen. Allkrat so redet auch sie. „Die Lieb halt... die verteuert. Lieb!“ jagt er ärgerlich. „An gar nit denk sie, wie aus Zusammenheiraten! Ein rechter Kreuz damit!“

Aber Pauli lacht sorglos und selig und gibt ihm einen sanften Rippenstoß.

„Du — das predigt halt jetzt als Graukopf. Vor zwanzig Jahren wirst auch anders geredet haben. Kein Kreuz ist eine rechtschaffene Lieb, sondern ein Segen Gottes. Und das sag ich dir, Leichwirth: Ein Glück, daß die Welt nit den Geldsacken und Grauld'pfen allein gehört, sondern den Jungen, die's „Hauptwort“ sagen in Heiratsachen!“

(Fortsetzung folgt.)



Schmerz erfüllt teilen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten mit, daß am Montag, den 24. d. Mis., um 10 Uhr abends, unser lieber und unvergeßlicher

Oskar Luszczyk

im Alter von 44 Jahren verschieden ist.

Die Bestattung der irdischen Hülle des teuren Entschlafenen findet morgen, Donnerstag, nachmittags um 2 Uhr, vom Trauerhause Wulczanstraße Nr. 184 aus, auf dem alten evangelischen Friedhofe statt.

Die tiefbetrübte Gattin und Kinder, Anna Luszczyk, geb. Wüllen.

2478

Gründungs-jahr 1905. Vom Ministerium d. Handels u. d. Industrie bestätigte

Buchhaltungs-Kurse

J. Mantinband in Lodz

Cegielniana-Straße Nr. 47, Telephon Nr. 24-28. Der Unterricht beginnt am Dienstag, den 1. September d. S., um 8 Uhr abends.

Die Anmeldungen werden in der Kanzlei der Kurse täglich von 7-9 Uhr abends entgegengenommen.

Das Lehrprogramm umfaßt: einfache Buchhaltung, doppelte (oder italienische) und amerikanische Handelsarithmetik, russische polnische und deutsche Korrespondenz, Handels und Wechselrecht, politische Oekonomie, Stenographie, Kalkulation und Maschinenzeichnen.

Außerdem wird außer der deutschen Sprache der Unterricht in der französischen und englischen Sprache eingeführt, wenn für diese Fächer sich bis zum 1. September d. S. eine entsprechende Zahl der Kandidaten anmelden wird.

Personen, die die Kurse mit Auszeichnung beenden, werden für Posten empfohlen. 09479 Der Bezvatter der Kurse: J. Mantinband.

Geld

hat niemand, aber Zeit hat jedermann genug, um an meinem

Buchhaltungs-Kurse

teilzunehmen.

Honorar habe ich ermäßigt u. bin auch bereit bei Referenzaufgabe einen Teil des Honorars zu prolongieren.

M. Kokotek,

09486 Petrikauerstr. Nr. 88, Tel. 34-89.



Dr. Roman Sobanski, Augenkrankheiten.

Empfängt von 10-12 Uhr von 5-7 Uhr nachm., an Sonn- und Feiertagen v. 10 bis 12 Uhr mittags. Przejazd-Str. Nr. 14. 9455

Nervenarzt Dr. B. KLIASBERG,

Elektrizität und Massage gegen Lähmung, Krämpfe und Rheumatismus etc. 0906 Petrikauer - Straße Nr. 65.

Dr. St. Jolnicki, Spezialarzt für Venen-, Haut- und Geschlechtskrankheiten.

Andrzejasz. Nr. 7, Tel. 170 Sprechst. v. 9-12 vorm. und von 5-8 nachmittags. Sonntags von 9-1 vormittags. 03715

Frau Dr. Kerer-Gerschuni Frauen-Krankheiten

Empfängt von 9-11 Uhr vorm. und von 3-6 Uhr nachm. An Sonntagen bis 12 Uhr vorm. Petrikauer 121, Tel. 18-07. 03115

Dr. M. Goldfarb,

Haut-, Geschlechts-, venerische und Haar-Krankheiten, 2463 Zawadzka - Straße Nr. 18, Ecke Wulczanstraße. Sprechstunden: 9-12 u. 5-8, für Damen von 5 bis 6 Uhr nachm. Sonntags nur von 9-12 Uhr. 03115

Dr. E. Sonenberg,

ist zurückgekehrt. 9456 Haut-, Harnorgane und venerische Krankheiten. Zielona - Straße Nr. 8. Sprechst. v. 11-1 u. 4-7, Uhr

Zurückgekehrt Dr. Rabinowicz

Spezialist für Hals-, Nasen- u. Ohrenkrankheiten. Zielonasz. Nr. 2. Tel. 1018. Sprechstunden 11-1 und 5-7. Sonntags v. 11-1 Uhr nachm. 05718

Ausschließlicher Verkauf von Überfetteten

Seifen u. Kosmetik

aus der Apotheke M. Malinowski in Warschau, sowie vorzügliche in- und ausländische Parfüms, erhaltlicher Firmen empfiehlt d. Parfümer. v. W. Groszkowski, Petrikauerstraße 126, früher M. Malinowski

Bessere Stellung - Höheres Gehalt

erlangt man durch gründliche kaufmännische Ausbildung. Drei Monate im Institute. Institutsnachrichten gratis. Oder brieflicher Unterricht in:

Buchführung, Rechnen, deutsche Korrespondenz, Kontorarbeit, Schönschrift, Stenographie, engl. u. franz. Handelskorrespondenz. Prospekte gratis. - Handels-Lehr-Institut OTTO REIDEL Danzig, Preussen. -

Walenty Kopczyński

Erste Lodzer mechanische Bäckerei,

- Lodz, Julius-Straße Nr. 11, Telephon Nr. 10-80, -

täglich frische Semmel und Brot von 4 Uhr nachmittags an in allen Filialen: 04758

Petrikauerstraße Nr. 76, 112, 144, 200, 273, Siegelstraße Nr. 2, 53, Zawadzkastraße Nr. 14, Woludniowastraße Nr. 24, Widzewastraße Nr. 152, 48 (Palast-Hotel), Bgierzkastraße Nr. 13, Nikolajewskastraße Nr. 27, Konstantinierstr. 8, Dlagastraße Nr. 11, Ecke Konstantynowska, Nikolajewskastra. Nr. 52. Hauptgeschäft: Juliusstraße Nr. 14.

Die Verwaltung der Exploitation der Lodzer Schlachthäuser,

Inzynierskastr. № 1, Telephon 46 u. 14-65,

verpachtet Kühlräume

zur Fleischaufbewahrung und sonstiger Wurstwaren, es sind auch spezielle Räume zur Aufbewahrung von Fischen vorhanden.

Es wird ferner künstliches Eis zu 15 Kop. pro Pud am Orte ohne Zustellung empfohlen.

09806